Zeitschrift: Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

Herausgeber: Société de communication de l’habitat social

Band: 27 (1955)

Heft: 11

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

habitation

ÉDITION
Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, avenue Georgette 1, Lausanne.

COMITÉ DE PATRONAGE
LAUSANNE
Fr. Gilliard, architecte;
Mlle M. Eberhard, secrétaire du Cartel romand d'hygiène sociale et morale;
E. Virieux, architecte cantonal.
GENÈVE
E. Fatio, architecte;
A. Guyonnet, architecte
Dr A. Montandon;
E. Martin, architecte.
NEUCHATEL
F. Decker, architecte.
FRIBOURG
R. Aeby, architecte.

RÉDACTION
Pierre Jacquet, architecte.
Secrétariat de rédaction:
8, rue Gautier, Genève. Tél. 32 94 05

COMITÉ DE RÉDACTION
Président: M. A. Maret.
Membres: MM. G. Borel, F. Gilliard, A. Hœchel, A. Jaquet, J.-P. Vouga.

ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ
Avenue de Tivoli 2, Lausanne
Chèques post. II. 66 22 Tél. (021) 22 60 43

Tous les membres des sociétés suivantes reçoivent « Habitation »:
U. S. A. L. Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement;
F. A. S. Section romande de la Fédération des architectes suisses;
S. C. H. Société coopérative d'habitation, Lausanne;
S. C. H. Société coopérative d'habitation, Genève;
S. A. L. Société pour l'amélioration du logement, Genève;
S. D. T. Société des dessinateurs et des techniciens du canton de Vaud, Lausanne;
FAMILIA, Société coopérative d'habitation;
SYNTEC, Syndicat général des employés techniques, Genève;
F. O. M. H. A. B. Coopérative d'habitation, Genève.

ABONNEMENTS
Suisse: Fr. 6.— par an. Etranger: Fr. 8.60
Prix du numéro (Suisse): 60 ct.
Chèques postaux II. 66 22

OBSERVATIONS ET ANTICIPATIONS

Par A. Laprade

M. Albert Laprade vient de publier, dans la revue de l'Union internationale des architectes, quelques réflexions où il a mis le meilleur de ses idées et de ses expériences. Ces remarques sont à méditer, elles sont le résultat de toute une vie de constructeur, sans cesse vouée à une expression sincère et vivante (c'est lui qui réalisa, avec son collègue Bazin, le garage Marbœuf, ouvrage classique de l'architecture française) à une expression sincère et vivante de l'art contemporain.

Chaque époque a ses mystiques, la conviction profonde d'avoir (enfin) atteint le stade des vérités définitives, qu'il s'agisse de philosophie, de costumes, de techniques, de médecine, ou d'architecture.

Et il suffit de relire les textes de nos prédécesseurs pour juger de l'incertitude et de la fragilité des jugements humains. Mais aucune génération n'a fait preuve de plus d'orgueil que la nôtre. Si la terre veut bien durer encore quelques lustres, nos petits-enfants auront l'occasion de bien rire à la lecture de nos papiers et à la contemplation simultanée de nos œuvres.

Pour l'instant, la technique règne sans conteste sur le globe entier. Tous les humains se prosternent à ses pieds ayant trouvé, pour une fois, l'unité de pensée, le dénominateur commun.

A une nuance près, tous les peuples tendent vers des bâtiments, des avions, des autos, des alternateurs, des frigidaires, des moulins à café, des lavabos, qui se ressemblent comme des frères. Mais comme il faut commercialement (par principe) toujours changer, on porte grand intérêt à ce que font les concurrents qui s'influencent ainsi les uns les autres. Et cela dans les moindres détails. Qu'un dessinateur-architecte se mette à dessiner des arbres ou des bonshommes à la façon de Braque ou de Picasso, d'un bout à l'autre du monde on copiera les mêmes arbres ou les mêmes bonshommes. Les architectes lapons feront des projets avec cactus « style Mexique », et les mexicains d'autres avec des personnages « style Laponie ».

Ces cocasses influences favorisées par la presse architecturale peuvent donner matière à bien des réflexions.

(Suite page 9)

SOMMAIRE:

Observations et anticipations 7
Le problème de l'épuration des eaux usées 9
La construction de logements dans la plupart des pays européens 12
Architecture et régionalisme 13
Logement et sécurité 14
Où joueront nos enfants ? 14
Le crédit à la consommation 15
A propos de chauffage 16
Le logement des personnes âgées 17
Informations 19